



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

# Des possibilités d'innovation et d'apprentissage pour les Canadiens



## GUIDE DES PROGRAMMES ET SERVICES

Canada 

## Des possibilités d'innovation et d'apprentissage

On peut obtenir cette publication sur supports multiples, sur demande. Communiquer avec le Centre de diffusion de l'information dont les coordonnées suivent.

Centre de diffusion de l'information  
Direction générale des communications et du marketing  
Industrie Canada  
Bureau 268D, tour Ouest  
235, rue Queen  
Ottawa (Ontario) K1A 0H5

Téléphone : (613) 947-7466  
Télécopieur : (613) 954-6436  
Courriel : [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Also available in English under the title  
*Innovation and Learning Opportunities for Canadians –  
A Guide to Programs and Services.*

### Autorisation de reproduction

À moins d'indication contraire, l'information contenue dans cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais et sans autre permission d'Industrie Canada, pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, qu'Industrie Canada soit mentionné comme organisme source et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec Industrie Canada ou avec son consentement.

Pour obtenir l'autorisation de reproduire l'information contenue dans cette publication à des fins commerciales, faire parvenir un courriel à [copyright.droitdauteur@communication.gc.ca](mailto:copyright.droitdauteur@communication.gc.ca).

N.B. Dans cette publication, la forme masculine désigne tant les femmes que les hommes.

N° de catalogue lu4-34/2003F-IN  
ISBN 0-662-88738-7  
53899B

Des possibilités d'innovation et d'apprentissage

## ■ Table des matières

Introduction / 2

*La Stratégie d'innovation du Canada* / 2

Ouvrir des débouchés pour  
les étudiants et les chercheurs / 3

Bâtir des collectivités novatrices / 5

Planifier l'expansion des entreprises / 7

Des innovateurs canadiens / 10

Sites Web / 13

Des possibilités d'innovation et d'apprentissage  
pour les Canadiens



GUIDE  
DES PROGRAMMES  
ET SERVICES

GUIDE  
DES PROGRAMMES  
ET SERVICES

## Introduction

Le gouvernement du Canada entend aider les Canadiens à tirer avantage de la nouvelle économie mondiale et il leur propose quantité de programmes afin de favoriser l'apprentissage et l'innovation.

Avez-vous besoin d'une formation pour être plus efficace professionnellement ou pour trouver un meilleur emploi? Aimerez-vous créer votre propre entreprise ou améliorer le fonctionnement de celle que vous exploitez actuellement? Cherchez-vous une aide pour poursuivre vos études? Si vous répondez par l'affirmative à l'une de ces questions, la lecture de cette brochure vous apportera un début de réponse. En effet, elle présente les nombreux programmes qu'offre le gouvernement du Canada relativement à l'apprentissage et à l'innovation.

Pour plus de détails, visitez un des sites Web répertoriés aux pages 13 à 18 ou composez le **1 800 O-Canada** (1 800 622-6232; ATS/ATME 1 800 465-7735).

## *La Stratégie d'innovation du Canada*

Accroître la capacité d'innovation du Canada et créer une culture de l'apprentissage et de l'innovation, tels sont les objectifs fondamentaux de la *Stratégie d'innovation du Canada*. Ce plan décennal dont la réalisation fait intervenir les secteurs public et privé et le secteur du bénévolat vise à accroître la compétitivité du Canada sur le marché mondial et à améliorer la qualité de vie des Canadiens.

L'innovation et l'apprentissage seront déterminants pour la prospérité future du Canada et pour la place qu'il occupera dans le monde. En innovant et en faisant constamment preuve d'ingéniosité pour aller de l'avant, le Canada s'assurera une place dans l'économie du savoir.

Pour en savoir plus sur la *Stratégie d'innovation du Canada* et sur les Canadiens qui innovent, consultez le site [www.strategieinnovation.gc.ca](http://www.strategieinnovation.gc.ca).

## Ouvrir des débouchés pour les étudiants et les chercheurs

L'apprentissage continu permettra au Canada de disposer de la main-d'œuvre qualifiée et expérimentée dont il aura besoin pour réussir dans l'économie du savoir du XXI<sup>e</sup> siècle.

Le gouvernement du Canada propose plusieurs programmes pour aider les étudiants et les chercheurs à réaliser leurs rêves et à transformer de nouvelles idées en nouvelles possibilités et ce, dans tout le pays.

- **Agriculture et Agroalimentaire Canada** dispose, dans l'ensemble du Canada, d'un réseau de 19 centres de recherche qui couvre l'éventail de la recherche-développement agroalimentaire. Grâce à des projets de recherche concertée, l'industrie peut travailler avec quelques-uns des meilleurs scientifiques du monde et avoir accès à des laboratoires et à du matériel ultramodernes.

- Le **Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada** et le **Conseil de recherches en sciences humaines du Canada** soutiennent la recherche universitaire et accordent des subventions et des bourses de recherche à des étudiants du premier cycle jusqu'au niveau postdoctoral.
- Le gouvernement du Canada a créé la **Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire** et la **Fondation Trudeau** afin d'aider les meilleurs étudiants du Canada à poursuivre des études postsecondaires. Les deux organismes offrent des bourses d'études et de recherche à des étudiants motivés.
- La **Fondation canadienne pour l'innovation** investit des centaines de millions de dollars afin que les universités, les collèges, les hôpitaux de recherche et d'autres établissements sans but lucratif soient plus à même d'effectuer des recherches et de mettre au point des technologies de tout premier ordre. En investissant dans des projets d'infrastructure de recherche, la FCI encourage l'excellence dans la recherche et aide à renforcer la formation des chercheurs dans des établissements du Canada tout entier.

- **Génome Canada** est la principale source de financement et d'information du Canada en génomique. L'organisme appuie la recherche dans les domaines clés que sont l'agriculture, la bio-informatique, l'environnement, la pêche, la foresterie, la santé et le développement technologique. Génome Canada appuie également des projets d'étude et d'analyse des questions éthiques, environnementales, économiques, juridiques et sociales que soulève la recherche génomique.
- Les **13 instituts de recherche en santé du Canada**, qui sont virtuels, relient entre eux les chercheurs en santé et les appuient dans les travaux qu'ils réalisent pour repousser les frontières du savoir et ainsi améliorer la santé des Canadiens.
- Le **Programme des chaires de recherche du Canada** crée 2 000 chaires, ce qui permettra aux universités canadiennes d'atteindre les plus hauts niveaux d'excellence dans la recherche en attirant et en retenant d'excellents chercheurs qui, ensuite, formeront la prochaine génération d'innovateurs canadiens.
- Le **Programme de stages en sciences et en technologie** donne la possibilité à des diplômés récents en sciences, en génie ou en affaires d'acquérir une expérience de travail en participant à des projets novateurs dans des ministères fédéraux tels que Ressources naturelles Canada et Pêches et Océans Canada.
- Les **réseaux de centres d'excellence (RCE)** relient chercheurs universitaires et savoir-faire industriel afin de transformer de nouvelles idées en produits commercialisables. Les RCE font des investissements stratégiques pour appuyer la recherche, la formation et l'emploi des étudiants.

Pour plus de détails, reportez-vous aux dernières pages de cette brochure, où vous trouverez les adresses électroniques des programmes concernant l'apprentissage et l'innovation. Vous pouvez aussi composer le **1 800 O-Canada (1 800 622-6232; ATS/ATME 1 800 465-7735)**.

## Bâtir des collectivités novatrices

Les collectivités sont au cœur de la *Stratégie d'innovation du Canada*. Le gouvernement du Canada y encourage l'innovation par l'intermédiaire de ses agences de développement, de ses organismes et de ses initiatives ciblées régionales.

- **L'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec** a, dans toute la province, des bureaux qui appuient le développement des petites et moyennes entreprises (PME) et les aident à innover, à affronter la concurrence et à exporter. Par exemple, le Fonds d'expérimentation en multimédia soutient des projets multimédias à l'étape du prédémarrage.
- **L'Agence de promotion économique du Canada atlantique** s'efforce d'améliorer l'économie de collectivités du Canada atlantique en créant des possibilités commerciales et des possibilités d'emploi. Le Fonds d'innovation de l'Atlantique, qui vise à accélérer le développement des industries du savoir, mérite une mention particulière.
- **Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO)** encourage le développement et la diversification de l'économie de l'Ouest du Canada. DEO travaille en collaboration avec des associations industrielles, des institutions financières et les quatre provinces de l'Ouest pour répondre aux besoins des PME. Par exemple, par son **Initiative pour les femmes entrepreneurs**, DEO offre des renseignements et des services commerciaux expressément destinés aux femmes entrepreneurs.
- **Industrie Canada**, par l'intermédiaire de ses 15 bureaux régionaux et locaux, collabore avec des Canadiens d'un océan à l'autre pour améliorer les conditions d'investissement, améliorer la performance du Canada en matière d'innovation, augmenter sa part du commerce international et créer un marché juste, efficace et concurrentiel.
- **L'Initiative fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario (FedNor)** travaille en collaboration avec ses partenaires pour améliorer la performance économique dans le Nord de l'Ontario. FedNor appuie des PME au début des

travaux de recherche-développement et les aide notamment à financer le prototypage et d'autres aspects de la commercialisation. FedNor aide également des collectivités du Nord de l'Ontario à offrir les infrastructures et les conditions propices à l'innovation.

- Le **Portail des Autochtones** explique les programmes et les services d'intérêt pour les peuples et les communautés autochtones qui souhaitent tirer profit de leurs ressources naturelles. Le portail donne accès à des listes d'associations, d'entreprises, d'organismes et de communautés autochtones.
- Le **Programme d'accès communautaire (PAC)** favorise, par des moyens novateurs, le développement socio-économique de collectivités du pays tout entier. Grâce à lui, les Canadiens bénéficient d'un accès abordable à Internet dans des endroits tels que des écoles, des centres communautaires et des bibliothèques. Environ 8 800 centres d'accès public à Internet ont été créés dans tout le Canada, dans des collectivités urbaines, rurales ou éloignées.

- Le **Programme pilote des Services à large bande pour le développement rural et du Nord** financera par voie de concours le déploiement de services à large bande (Internet à haute vitesse) novateurs et durables dans des collectivités canadiennes qui n'ont pas accès actuellement à Internet à haute vitesse. La priorité ira aux collectivités autochtones, nordiques, rurales et éloignées qui ne sont pas encore desservies par les réseaux.

- Les **sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC)** soutiennent des collectivités du Canada tout entier qui veulent développer leur économie de manière novatrice. Les SADC offrent notamment des services de planification économique stratégique locale, des services consultatifs et techniques aux entreprises, des prêts aux PME, des programmes d'aide à l'emploi autonome et des services pour les jeunes et les entrepreneurs handicapés.

Pour plus de détails, reportez-vous aux dernières pages de cette brochure, où vous trouverez les adresses électroniques des programmes concernant l'apprentissage et l'innovation. Vous pouvez aussi composer le **1 800 O-Canada (1 800 622-6232; ATS/ATME 1 800 465-7735)**.



## Planifier l'expansion des entreprises

En prenant les risques nécessaires pour réussir dans l'économie d'aujourd'hui, l'entrepreneur met au point et commercialise des produits novateurs dont bénéficient les Canadiens. Outre qu'il fournit une gamme de services conçus pour favoriser la réussite des entreprises et des entrepreneurs, le gouvernement du Canada collabore avec eux pour les aider à tirer parti des possibilités de recherche-développement.

- **L'Agence spatiale canadienne** gère un certain nombre de programmes de recherche-développement destinés à mettre au point de nouvelles technologies qui permettront d'affronter les rigueurs de l'espace, mais qui serviront aussi à des utilisations plus « terre à terre ».
- La **Banque de développement du Canada (BDC)** propose des services de consultation et de financement, un financement de second rang et du capital-risque aux PME canadiennes qui mettent particulièrement l'accent sur la technologie et l'exportation.

- **CANARIE**, société de développement d'Internet de pointe au Canada, finance des projets qui visent à mettre au point des applications et des technologies novatrices pour des réseaux évolués à large bande.
- Les **cartes routières technologiques** sont des outils de prévision commerciale pratiques qui aident les entreprises à prévoir avec précision les exigences futures du marché et à déterminer les procédés et les produits novateurs nécessaires pour y répondre. À l'heure actuelle, les cartes routières proposées sont les suivantes : Conception, fabrication, réparation et révision des aéronefs; Aluminium; Énergie électrique; Opérations forestières; Géomatique; Bois d'œuvre et produits du bois à valeur ajoutée; Fonderie des métaux; Imagerie médicale.

- Le **Centre d'innovation du Centre de recherches sur les communications Canada** aide de jeunes entreprises canadiennes à exploiter leur potentiel en leur prêtant des incubateurs de technologie. Le Centre met à leur disposition des installations à des tarifs abordables, ainsi que d'excellents chercheurs, des technologies d'avant-garde, une aide à la création d'entreprise, des possibilités de réseautage et des services de soutien centralisés.
- Les **Centres de services aux entreprises du Canada (CSEC)** servent de source centrale d'information pour les entreprises canadiennes. Le but des CSEC est de mettre à la disposition des gens d'affaires de toutes les régions du pays les noms de personnes-ressources ainsi que des renseignements précis, actuels et pertinents. Pour localiser le CSEC le plus près de chez vous, composez le 1 888 576-4444; ATS 1 800 457-8466.
- **Entreprise autochtone Canada** encourage la croissance économique des peuples autochtones du pays en fournissant aux candidats admissibles une aide financière, des renseignements et de la documentation et en les orientant vers d'autres sources possibles de soutien aux entreprises.
- Grâce à **Étudiants bien branchés (EBB)** d'Industrie Canada, les PME bénéficient d'une formation en commerce électronique et d'une formation Internet qui leur sont dispensées par des étudiants du niveau postsecondaire ou par de jeunes diplômés. EBB aide les entreprises à adopter des pratiques novatrices afin qu'elles restent concurrentielles sur le marché mondial actuel.
- Le Conseil national de recherches Canada construit dans tout le pays des **installations de partenariat industriel** pour aider les PME à accroître leur capacité d'innovation et faciliter le transfert de technologies. Les entreprises ont accès aux installations spécialisées du CNR, aux compétences de ses chercheurs et à ses ressources de dépistage et de diffusion des connaissances en technologie.

- **L'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC)** encourage l'invention et l'innovation en administrant le régime de la propriété intellectuelle au Canada.
- **Partenariat technologique Canada** fait des investissements stratégiques remboursables dans des entreprises canadiennes afin de contribuer à la recherche-développement et à l'innovation dans le domaine des technologies habilitantes, environnementales, aérospatiales et de défense.
- Vous songez à lancer une entreprise ou vous souhaitez prendre de l'expansion? **Portaildesaffaires.ca** propose aux PME des liens vers des renseignements et des services des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.
- Avec ses 265 conseillers en technologie industrielle répartis dans 90 collectivités du Canada, le **Programme d'aide à la recherche industrielle du Conseil national de recherches** aide les PME à profiter des nouvelles technologies. Il offre des services consultatifs, une aide financière, des possibilités de réseautage et un accès à des partenaires.
- Le **Programme d'encouragement à la recherche scientifique et au développement expérimental (RS&DE)** offre des incitations fiscales aux entreprises canadiennes qui font des travaux de recherche-développement au Canada. Le programme vise à encourager les entreprises, en particulier les PME et les jeunes entreprises, à faire de la recherche-développement qui débouchera sur de nouveaux produits ou procédés, notamment de pointe, ou qui permettra d'améliorer des produits et des procédés existants.

Pour plus de détails, reportez-vous aux dernières pages de cette brochure, où vous trouverez les adresses électroniques des programmes concernant l'apprentissage et l'innovation. Vous pouvez aussi composer le **1 800 O-Canada (1 800 622-6232; ATS/ATME 1 800 465-7735)**.

## Des innovateurs canadiens

Voici des exemples d'entrepreneurs, de chercheurs et d'universitaires canadiens innovateurs. Ces personnes, qui illustrent l'esprit d'innovation et d'apprentissage continu, contribuent à hisser le Canada aux premiers rangs des pays novateurs.

Pour en savoir plus, allez à [www.strategieinnovation.gc.ca](http://www.strategieinnovation.gc.ca) et cliquez sur le lien des exemples de réussite à la page des Canadiens qui innovent.

### Quelques innovateurs du Canada atlantique

- **Terra Nova Shoes**, de Harbour Grace (Terre-Neuve-et-Labrador), surpasse ses concurrents en alliant innovation et artisanat manuel traditionnel.
- **Spell Read P.A.T. Learning Systems**, de Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard), aide les malentendants à parler et les personnes qui ne savent pas lire.
- **Algues acadiennes limitée**, de Dartmouth (Nouvelle-Écosse), cultive des algues sur terre, pour le plus grand plaisir des gourmets asiatiques qu'elle compte parmi ses clients.
- **Precision Metal Works**, de Mactaquac (Nouveau-Brunswick), fabricant de métaux, perce dans l'industrie des semi-conducteurs et dans l'aérospatiale.

### Quelques innovateurs de la Colombie-Britannique

- **HyperWallet**, de Vancouver, facilite et sécurise les achats en ligne, et il n'y a plus à fournir son numéro de carte de crédit.
- **Nuytco Research**, de North Vancouver, a créé une « voiture de sport sous-marine », un micro-submersible de plongée profonde révolutionnaire appelé « DeepWorker », autrement dit, le travailleur des profondeurs.
- Lorsqu'on parle de sécurité automobile, **Pacific Insight Electronics**, de Nelson, est une entreprise phare en matière d'innovation.

### Quelques innovateurs de l'Ontario

- **Millennium Biologix**, de Kingston, met au point des produits qui favorisent la régénération tissulaire et osseuse.
- **Purifics Environmental Technologies**, de London, exploite une innovation de génie pour purifier l'air et l'eau.
- Avec BlackBerry, **Research In Motion**, de Waterloo, permet à plus de 250 000 personnes d'être branchées à Internet.
- Quarante ans après son premier vol, le *Bush Hawk*, légendaire avion de brousse, revit à Parry Sound, grâce à **Found Aircraft Development Inc.** et à un de ses concepteurs originaux.

### Quelques innovateurs des Prairies et du Nord

- **K9 Storm**, de Winnipeg (Manitoba), a créé une gamme de gilets pare-balles pour protéger les chiens policiers qui nous défendent.
- **Interactive Tracking Systems (ITracks)**, de Saskatoon (Saskatchewan), propose des programmes d'enquête par Internet et des enquêtes en ligne auprès de groupes témoins, le tout adapté aux besoins du client. Innover, tel est le maître mot de l'entreprise.
- À la University of Calgary, **MD Robotics** utilise la technologie issue du Canadarm pour aider les neurochirurgiens sur Terre.
- Les **artistes** de Sanikiluaq (Nunavut) ont une nouvelle façon de vendre leurs sculptures traditionnelles **en pierre à savon**.

### Quelques innovateurs au Québec

- **Shire BioChem**, de Laval, crée actuellement ce qui est la plus grande contribution du Canada aux thérapies médicales depuis la découverte de l'insuline.
- **Lignco**, de Sainte-Marthe-du-Cap, a perfectionné l'art du traçage de lignes sur les routes.
- **Royal Mat**, de Beauceville, fabrique un produit insonorisant de grande qualité avec des pneus usés.
- **Mon mannequin virtuel inc.**, de Montréal, permet aux clients d'« essayer » des vêtements sur Internet et par la même occasion, révolutionne le cybercommerce dans l'industrie de la mode.

## Sites Web

### ***La Stratégie d'innovation du Canada***

[www.strategieinnovation.gc.ca](http://www.strategieinnovation.gc.ca)

### **Industrie Canada**

[www.ic.gc.ca](http://www.ic.gc.ca)

### **Développement des ressources humaines Canada**

[www.drhc-hrdc.gc.ca](http://www.drhc-hrdc.gc.ca)

### **Ouvrir des débouchés pour les étudiants et les chercheurs**

#### **Agriculture et Agroalimentaire Canada – Annuaire de la recherche**

[res2.agr.gc.ca/research-recherche/ann-dir/index\\_f.html](http://res2.agr.gc.ca/research-recherche/ann-dir/index_f.html)

#### **Chaires de recherche du Canada**

[chaires.gc.ca](http://chaires.gc.ca)

#### **Ciblétudes**

[cibleludes.ca](http://cibleludes.ca)

#### **Collections numérisées du Canada**

[collections.ic.gc.ca](http://collections.ic.gc.ca)

### **Compétence.ca**

[www.competence.ca](http://www.competence.ca)

### **Compétences essentielles**

[www.drhc.gc.ca/competencesessentielles](http://www.drhc.gc.ca/competencesessentielles)

### **Conseil de recherches en sciences humaines du Canada**

[www.ccrsh.ca](http://www.ccrsh.ca)

### **Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada**

[www.crsng.ca](http://www.crsng.ca)

### **Destination 2020**

[www.carriereccc.org](http://www.carriereccc.org)

### **Direction jeunesse**

[www.Directionjeunesse.ca](http://www.Directionjeunesse.ca)

### **Emploi-Avenir**

[www.emploiavenir.ca](http://www.emploiavenir.ca)

**Emplois, travailleurs, formation et carrières**

<http://www.emploietc.ca>

**Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire**

[www.boursesmillenaire.ca](http://www.boursesmillenaire.ca)

**Fondation canadienne pour l'innovation – Fonds**

[www.innovation.ca/programs/index\\_f.cfm](http://www.innovation.ca/programs/index_f.cfm)

**Fondation Trudeau**

[www.fondationtrudeau.ca](http://www.fondationtrudeau.ca)

**Génome Canada**

[www.genomecanada.ca](http://www.genomecanada.ca)

**Info-emploi.ca**

[Info-emploi.ca](http://Info-emploi.ca)

**Institut canadien de recherches avancées**

[www.ciar.ca](http://www.ciar.ca) (en anglais seulement)

**Instituts de recherche en santé du Canada**

[www.irsc-cihrc.gc.ca](http://www.irsc-cihrc.gc.ca)

**Manuel du travail – Choix de carrière**

[www.carriereccc.org](http://www.carriereccc.org)

**Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international – Programme de science et technologie**

[www.infoexport.gc.ca/science](http://www.infoexport.gc.ca/science)

**Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international – Programmes d'échanges et de stages**

[www.dfait-maeci.gc.ca/culture/youth-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/culture/youth-fr.asp)

**Ordinateurs pour les écoles**

[www.rescol.ca/cfs-ope](http://www.rescol.ca/cfs-ope)

**Partenariats et services de recherche**

[www.innovation.gc.ca/scdt/innovation/interface2.nsf/frndoc/3.html](http://www.innovation.gc.ca/scdt/innovation/interface2.nsf/frndoc/3.html)

**Passerelle de la biotechnologie**

[strategis.gc.ca/SSGF/bo01376f.html](http://strategis.gc.ca/SSGF/bo01376f.html)

**Pêches et Océans Canada – Programmes de stages en sciences et en technologie**

[www.dfo-mpo.gc.ca/science/career-carriere/yip\\_f.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/science/career-carriere/yip_f.htm)



**Programme canadien de prêts aux étudiants**  
[www.drhc-hrhc.gc.ca/hrib/cslp/common/p/index\\_f.html](http://www.drhc-hrhc.gc.ca/hrib/cslp/common/p/index_f.html)

**Programme d'encouragement fiscal à la recherche scientifique et au développement expérimental**  
[www.cra-adrc.gc.ca/taxcredit/sred/menu-f.html](http://www.cra-adrc.gc.ca/taxcredit/sred/menu-f.html)

**Programme de stages pour les jeunes en sciences et en technologie de Ressources naturelles Canada**  
[www.rncan.gc.ca/css/hrsb/st/intern-f.htm](http://www.rncan.gc.ca/css/hrsb/st/intern-f.htm)

**Rescol**  
[www.rescol.ca](http://www.rescol.ca)

**Réseau canadien de technologie**  
[www.rct.cnrc.ca](http://www.rct.cnrc.ca)

**Réseaux de centres d'excellence**  
[www.rce.gc.ca](http://www.rce.gc.ca)

**Stratégie emploi jeunesse**  
[www.jeunesse.gc.ca](http://www.jeunesse.gc.ca)

**Subvention canadienne pour l'épargne-études**  
[www.drhc-hrhc.gc.ca/hrib/learnlit/cesg](http://www.drhc-hrhc.gc.ca/hrib/learnlit/cesg)

**Ticlic**  
[www.ticlic.org](http://www.ticlic.org)

### **Bâtir des collectivités novatrices**

**Agence de promotion économique du Canada atlantique**  
[www.apeca.gc.ca](http://www.apeca.gc.ca)

**Fonds d'innovation de l'Atlantique**  
[www.apeca.gc.ca/f/financial/aif/index.shtml](http://www.apeca.gc.ca/f/financial/aif/index.shtml)

**Programme de développement des entreprises**  
[www.apeca.gc.ca/f/financial/business.shtml](http://www.apeca.gc.ca/f/financial/business.shtml)

**Conseil national de recherches Canada – Création de grappes technologiques**  
[www.nrc-cnrc.gc.ca/doingbusiness/clusters\\_f.html](http://www.nrc-cnrc.gc.ca/doingbusiness/clusters_f.html)

**Développement économique Canada pour les régions  
du Québec**

[www.dec-ced.gc.ca](http://www.dec-ced.gc.ca)

**Diversification de l'économie de l'Ouest Canada**

[deo.gc.ca](http://deo.gc.ca)

**Entrepreneuriat**

[deo.gc.ca/fra/business.htm](http://deo.gc.ca/fra/business.htm)

**Innovation**

[deo.gc.ca/fra/Innovation](http://deo.gc.ca/fra/Innovation)

**FedNor**

[fednor.ic.gc.ca](http://fednor.ic.gc.ca)

**Appui aux PME**

[strategis.ic.gc.ca/SSGF/fn00827f.html](http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/fn00827f.html)

**Innovation**

[strategis.ic.gc.ca/SSGF/fn00808f.html](http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/fn00808f.html)

**Innovation et développement durable**

[www.rncan-nrcan.gc.ca/sd-dd/innov/innov\\_f.html](http://www.rncan-nrcan.gc.ca/sd-dd/innov/innov_f.html)

**Portail des Autochtones au Canada**

[www.autochtonesauCanada.gc.ca](http://www.autochtonesauCanada.gc.ca)

**Portail des Autochtones de Ressources naturelles Canada**

[www.rncan.gc.ca/autochtones/explore-f.htm](http://www.rncan.gc.ca/autochtones/explore-f.htm)

**Programme d'accès communautaire**

[pac.ic.gc.ca](http://pac.ic.gc.ca)

**Réseau pancanadien des sociétés d'aide au développement  
des collectivités**

[www.developpementdescollectivites.ca](http://www.developpementdescollectivites.ca)

**Services à large bande pour le développement rural  
et du Nord**

[largebande.gc.ca](http://largebande.gc.ca)

### Planifier l'expansion des entreprises

#### Agence spatiale canadienne

[www.espace.gc.ca](http://www.espace.gc.ca)

#### Agriculture et Agroalimentaire Canada – Des innovations propices à la croissance

[http://www.agr.gc.ca/cb/brochure/innovation\\_f.phtml](http://www.agr.gc.ca/cb/brochure/innovation_f.phtml)

#### Agriculture et Agroalimentaire Canada – Programmes et services

[http://www.agr.gc.ca/progser/index\\_f.phtml](http://www.agr.gc.ca/progser/index_f.phtml)

#### Association canadienne de normalisation

[www.csa.ca](http://www.csa.ca)

#### Banque de développement du Canada

[www.bdc.ca](http://www.bdc.ca)

#### CANARIE – Programmes de financement

[www.canarie.ca/funding\\_f/index.html](http://www.canarie.ca/funding_f/index.html)

#### Cartes routières technologiques

[strategis.gc.ca/epic/internet/intrm-crt.nsf/vwGeneratedInterF/Home](http://strategis.gc.ca/epic/internet/intrm-crt.nsf/vwGeneratedInterF/Home)

#### Centre de recherches sur les communications Canada – Centre d'innovation

[www.crc.ca/fr/html/crc/home/innovation/innovation](http://www.crc.ca/fr/html/crc/home/innovation/innovation)

#### Centres de services aux entreprises du Canada

[www.rcsec.org](http://www.rcsec.org)

#### Conseil national de recherches Canada – Installations de partenariat industriel

[www.cnrc-nrc.gc.ca/doingbusiness/ipf\\_f.html](http://www.cnrc-nrc.gc.ca/doingbusiness/ipf_f.html)

#### Entreprise autochtone Canada

[abc-eac.ic.gc.ca](http://abc-eac.ic.gc.ca)

#### Étudiants bien branchés

[www.scp-ebb.com](http://www.scp-ebb.com)

#### Expansion du commerce – Arts et industries culturelles

<http://www.dfait-maeci.gc.ca/arts/devel-fr.asp>

**Financement agricole Canada**

[www.fac-fcc.ca/francais](http://www.fac-fcc.ca/francais)

**Initiative pour les femmes entrepreneurs**

[www.wd.gc.ca/fra/pos/wei/xindex.html](http://www.wd.gc.ca/fra/pos/wei/xindex.html)

**Innovations et nouvelles ententes de travail**

[www.drhc-hrhc.gc.ca/common/milieu\\_de\\_travail.shtml#innovations](http://www.drhc-hrhc.gc.ca/common/milieu_de_travail.shtml#innovations)

***Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative***

[http://www.agr.gc.ca/nmp/fimcla/overview\\_f.html](http://www.agr.gc.ca/nmp/fimcla/overview_f.html)

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

[www.opic.gc.ca](http://www.opic.gc.ca)

**Partenariat technologique Canada**

[ptc.ic.gc.ca](http://ptc.ic.gc.ca)

**Portail des affaires**

[www.portaildesaffaires.ca](http://www.portaildesaffaires.ca)

**Programme d'aide à la recherche industrielle**

[irap-pari.nrc-cnrc.gc.ca](http://irap-pari.nrc-cnrc.gc.ca)

**Service des délégués commerciaux du Canada**

[www.infoexport.gc.ca/ie-fr/MarketReportsAndServices.jsp](http://www.infoexport.gc.ca/ie-fr/MarketReportsAndServices.jsp)

**Strategis**

[strategis.gc.ca](http://strategis.gc.ca)